



Bryssel den 31.1.2019
C(2019) 644 final

Vägledande not

**Förbud mot import och export av lyxvaror enligt rådets förordning (EU) 2017/1509
(restriktiva åtgärder mot Demokratiska folkrepubliken Korea)**

Förbud mot import och export av lyxvaror enligt rådets förordning (EU) 2017/1509 (restriktiva åtgärder mot Demokratiska folkrepubliken Korea)

FN:s säkerhetsråd införde år 2006 restriktiva åtgärder mot Demokratiska folkrepubliken Korea (nedan kallad *Nordkorea*). Sanktionsordningen mot Nordkorea har ytterligare förstärkts genom efterföljande resolutioner av FN:s säkerhetsråd och autonoma sanktioner från EU:s sida. FN-baserade sanktioner och EU:s autonoma åtgärder anges i rådets beslut (Gusp) 2016/849 av den 27 maj 2016 om restriktiva åtgärder mot Demokratiska folkrepubliken Korea och rådets förordning (EU) 2017/1509 av den 30 augusti 2017 om restriktiva åtgärder mot Demokratiska folkrepubliken Korea, i deras ändrade lydelse.

Denna not är avsedd som en vägledning från kommissionen för att ge klarhet i hur kommissionen tolkar artikel 10 i förordningen, dvs. förbuden mot export och import av lyxvaror, så att nationella myndigheter och berörda parter tillämpar förordningen på ett enhetligt sätt.¹ Denna vägledande not syftar till att svara på vissa frågor som har kommit till kommissionens kännedom. Om ytterligare frågor uppkommer, kan kommissionen komma att se över eller utvidga denna vägledning.

Förbud mot import och export av lyxvaror

FN:s säkerhetsråds resolution 1718 (2006) som rättslig grund för förbudet mot export av lyxvaror

Punkt 8 a iii) i FN:s säkerhetsråds resolution 1718 (2006) ålägger alla medlemsstater att förbjuda direkt eller indirekt leverans, försäljning eller överföring till Nordkorea, genom respektive medlemsstats territorium eller av dess medborgare eller med hjälp av fartyg eller flygplan som för dess flagg, av lyxvaror, oavsett om de har sitt ursprung i deras territorier eller inte.

I punkt 23 i FN:s säkerhetsråds resolution 2094 (2013), punkt 39 i FN:s säkerhetsråds resolution 2270 (2016) och punkt 5 i FN:s säkerhetsråds resolution 2321 (2016) bekräftas de åtgärder som införs genom punkt 8 a iii) i resolution 1718 (2006) och förtydligas att begreppet *lyxvaror* **inbegriper, men inte är begränsat till, produkter som anges** i de relevanta bilagorna.

I ett meddelande om stöd för genomförandet, som utfärdats av den säkerhetsrådskommitté som inrättats genom resolution 1718 (2006) ([Implementation Assistance Notice No. 3](#)), erkänns medlemsstaternas ansvar (för EU:s del, unionens ansvar) att fastställa sin egen nationella [/EU]-definition av **ytterligare lyxvaror**, samtidigt som medlemsstaterna uppmuntras att ta hänsyn till vissa principer och faktorer gällande tillämpningen av kontroller på lyxvaror.

¹ Notens syfte är inte att behandla alla bestämmelser på ett uttömmande sätt, och ger heller inte upphov till några nya rättsliga bestämmelser. Kommissionen övervakar tillämpningen av EU-rätten under kontroll av Europeiska unionens domstol. Enligt fördragen är det endast Europeiska unionens domstol som kan göra rättsligt bindande tolkningar av EU-institutionernas rättsakter.

Förordning (EU) 2017/1509 som rättslig grund för exportförbud enligt FN:s säkerhetsråds resolution 1718 (2006) och för EU:s autonoma importförbud

Genom artikel 10.1 a i förordning (EU) 2017/1509 fastställs det exportförbud som föreskrivs i punkt 8 a led iii i FN:s säkerhetsråds resolution 1718 (2006), medan artikel 10.1 b fastställer ett importförbud som en kompletterande autonom EU-åtgärd:

”Artikel 10

1. Det ska vara förbjudet att

- a) till Nordkorea direkt eller indirekt sälja, leverera, överföra eller exportera lyxvaror enligt förteckningen i bilaga VIII,*
- b) från Nordkorea direkt eller indirekt köpa, importera eller överföra lyxvaror, enligt förteckningen i bilaga VIII, oavsett om de har sitt ursprung i Nordkorea eller inte.*

2. Det förbud som avses i punkt 1 b ska inte tillämpas på resandes personliga tillhörigheter eller varor av icke-kommersiell karaktär som medförs för personligt bruk i resenärers bagage.

3. De förbud som avses i punkt 1 ska inte tillämpas på varor som är nödvändiga för officiella ändamål vid medlemsstaternas diplomatiska eller konsulära beskickningar i Nordkorea eller för internationella organisationer som åtnjuter immunitet i enlighet med internationell rätt, eller på personalens personliga tillhörigheter.

4. Medlemsstaternas behöriga myndigheter får, på de villkor de anser vara lämpliga, tillåta en transaktion som rör de varor som avses i punkt 17 i bilaga VIII, under förutsättning att varorna är avsedda för humanitära ändamål.”

I bilaga VIII till förordning (EU) 2017/1509 fastställs vilka lyxvaror som omfattas av detta import- och exportförbud i en förteckning som omfattar 22 olika varuslag med sammanlagt över 300 poster, inklusive alla tillämpliga nomenklaturnummer.

Förteckningen reviderades senast i november 2017, vilket utmynnade i antagande av rådets förordning (EU) 2017/2062 av den 13 november 2017 om ändring av förordning (EU) 2017/1509. Därmed ersattes ett antal subjektiva kriterier (t.ex. ”av hög kvalitet”) med nominella värden (tröskelvärden) och för vissa kategorier togs tröskelvärdet bort, så att förbudet blev fullständigt. FN:s expertpanel bekräftade i sin [rapport S/2018/171](#) av den 5 mars 2018 att denna ändring förstärkte genomförandet av restriktiva åtgärder mot Nordkorea.

Vägledning för genomförandet av bilaga VIII till rådets förordning (EU) 2017/1509

Tillämpningen av begreppet ”lyxvaror” inom EU:s lagstiftning kräver en indelning i mer specifika kategorier, t.ex. cigarrer, kaviar och lädervaror. Dessa kategorier återspeglar de berörda produkternas lyxkaraktär. Vid behov ingår ett tröskelvärde i definitionen av kategorin för att undanta varor som omfattas av kategorin, men som i sig saknar lyxkaraktär. Detta

tröskelvärde tillämpas på både nya och begagnade varor. Nomenklaturnummer anges för varje kategori. Räckvidden för vissa av numren går utöver den kategori de avser. I sådana fall anges ”ex” före numret. Om, däremot, räckvidden för ett nummer helt och hållet omfattas av den kategori det avser anges inte ”ex”. I det senare fallet omfattas alla varor som deklarerats enligt det givna numret av förbudet.

Exempelvis under kategori ”8. *Rockar och kappor till ett värde över 75 EUR per styck, eller andra kläder, tillbehör till kläder och skor (oavsett material) till ett värde över 20 EUR per styck*” betyder

- ”ex 4203 00 00 *Kläder och tillbehör till kläder, av läder eller konstläder*”
att alla artiklar som klassificeras enligt nummer 4203 00 00 omfattas av förbudet, så länge de motsvarar beskrivningen av kategorin (dvs. *Rockar och kappor till ett värde över 75 EUR per styck, eller andra kläder, tillbehör till kläder och skor (oavsett material) till ett värde över 20 EUR per styck*).
- ”6112 20 00 *Skidkläder*”
betyder att samtliga varor enligt det numret omfattas (dvs. de omfattas helt och hållet av beskrivningen av kategorin).

Nomenklaturnumren är de som anges i Kombinerade nomenklaturen, såsom den definieras i artikel 1.2 i rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan samt enligt bilaga I till den förordningen, och som är giltiga vid den tidpunkt då förordningen offentliggörs, med nödvändiga anpassningar enligt senare ändringslagstiftning.

Inspektion av last, inbegripet personligt bagage och incheckat bagage

I artikel 38 i förordning (EU) 2017/1509 fastställs villkoren för inspektion av last, inbegripet personligt bagage och incheckat bagage, i syfte att säkerställa att de inte innehåller produkter som är förbjudna enligt FN:s säkerhetsråds resolution 1718 (2006) och relevanta senare förordningar eller förordning (EU) 2017/1509:

”Artikel 38

1. Last, inbegripet personligt bagage och incheckat bagage, som befinner sig inom eller i transitering genom unionen, inbegripet flygplatser, hamnar och frizoner enligt vad som avses i artiklarna 243–249 i förordning (EU) nr 952/2013, ska inspekteras i syfte att säkerställa att den inte innehåller produkter som är förbjudna enligt FN:s säkerhetsråds resolutioner 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2371 (2017) eller enligt den här förordningen, i fall där

- a) lasten har sitt ursprung i Nordkorea,*
- b) lasten har Nordkorea som destination,*

c) lasten har förmedlats eller befordrats av Nordkorea eller dess medborgare eller av personer eller enheter som agerar på deras vägnar eller på deras uppdrag, eller enheter som ägs eller kontrolleras av dessa,

d) lasten har förmedlats eller befordrats av personer, enheter eller organ som förtecknas i bilaga XIII,

e) lasten transporteras av ett fartyg under nordkoreansk flagg eller av ett luftfartyg som är registrerat i Nordkorea eller av ett statslöst fartyg eller luftfartyg.

2. Last inom eller i transitering genom unionen, inbegripet flygplatser, hamnar och frizoner, som inte omfattas av tillämpningsområdet för punkt 1 ska inspekteras, om det finns rimliga skäl att anta att den kan innehålla produkter som det enligt denna förordning är förbjudet att sälja, leverera, överföra eller exportera, i fall där

a) lasten har sitt ursprung i Nordkorea,

b) lasten har Nordkorea som destination, eller

c) lasten har förmedlats eller befordrats av Nordkorea eller dess medborgare eller av personer eller enheter som agerar på deras vägnar.

3. Punkterna 1 och 2 ska inte påverka okränkbarheten och skyddet av diplomatiska och konsulära kurirförsändelser enligt 1961 års Wienkonvention om diplomatiska förbindelser och 1963 års Wienkonvention om konsulära förbindelser.

4. Tillhandahållande av bunkrings- eller skeppsfullerings- eller andra fartygstjänster, till nordkoreanska fartyg, ska vara förbjudet om tjänsteleverantören har information, inbegripet från de behöriga tullmyndigheterna genom den information inför ankomst och avgång som avses i artikel 9.1, som ger rimliga skäl att anta att fartygen transporterar artiklar som det enligt denna förordning är förbjudet att leverera, sälja, överföra eller exportera, såvida inte tillhandahållandet av sådana tjänster är nödvändigt för humanitära ändamål.”

När det gäller diplomatiska och konsulära förbindelser gäller i princip att alla personer med diplomatiska eller konsulära privilegier eller immunitet ska följa värdlandets lagar och andra författningar (artikel 41 i 1961 års Wienkonvention om diplomatiska förbindelser samt artikel 55 i 1963 års Wienkonvention om konsulära förbindelser). Förordning (EU) 2017/1509, inbegripet klausulen om förbud mot kringgående i artikel 52, utgör en del av medlemsstaternas lagstiftning och ska därför följas av nordkoreansk personal med diplomatiska eller konsulära privilegier och immunitet.

Samtidigt fastställs i artikel 38.3 i förordning (EU) 2017/1509 att diplomatiska och konsulära kurirförsändelser, vilka kan innehålla enbart diplomatiska handlingar eller varor avsedda för officiellt bruk, är undantagna från inspektion enligt bestämmelserna i 1961 års Wienkonvention om diplomatiska förbindelser och 1963 års Wienkonvention om konsulära förbindelser:

I artikel 27.3 i 1961 års Wienkonvention om diplomatiska förbindelser fastställs att diplomatiska kurirförsändelser inte får öppnas eller kvarhållas.

I artikel 35.3 i 1963 års Wienkonvention om konsulära förbindelser fastställs att diplomatiska kurirförsändelser inte får öppnas eller kvarhållas. Men om de behöriga myndigheterna i värdlandet har tungt vägande skäl att misstänka att försändelsen innehåller något annat än korrespondens, handlingar eller artiklar får de begära att försändelsen ska öppnas i deras närvaro av ett behörigt ombud för den sändande staten. Om begäran inte bifalls av den sändande staten ska försändelsen returneras till sin ursprungsort.

Diplomatiska företrädares personliga bagage, som inte bör förväxlas med diplomatiska och konsulära kurirförsändelser, omfattas inte av undantaget i artikel 38.3 i förordning (EU) 2017/1509.

Artikel 36.2 i 1961 års Wienkonvention om diplomatiska förbindelser föreskriver att diplomatiska företrädares personliga bagage ska vara undantaget från inspektion, såvida det inte finns välgrundad anledning att anta att det bland annat innehåller sådana föremål som omfattas av import- eller exportförbud enligt värdlandets lagstiftning. Inspektion får bara utföras i närvaro av den diplomatiska företrädaren eller ett av denne auktoriserat ombud.

Begreppet ”personligt bagage” som avses i 1961 års Wienkonvention om diplomatiska förbindelser omfattar personliga väskor, incheckat bagage och last (containrar) som tillhör diplomatiska företrädare.

Fallstudie: Inspektion av last, inbegripet personligt bagage och incheckat bagage, som tillhör nordkoreanska diplomater som återvänder till Nordkorea

Följande bestämmelser är tillämpliga på last som tillhör diplomater som återvänder till Nordkorea:

Artikel 10.1 i förordning (EU) 2017/1509 förbjuder leverans, överföring och export av lyxvaror till Nordkorea, oavsett art (kommersiell eller icke-kommersiell) om inte detta sker i de syften som avses i artikel 10.3.

Artikel 38 i förordning (EU) 2017/1509 tillåter inspektion av last, oavsett innehavarens ställning (diplomat eller icke diplomat) och art (kommersiell eller icke-kommersiell) bland annat i syfte att förhindra leverans, överföring och export av förbjudna varor, däribland lyxvaror, till Nordkorea.

Enligt artikel 52 i förordning (EU) 2017/1509 är det förbjudet att medvetet och avsiktligt delta i verksamhet vars syfte eller verkan är att kringgå de förbud som fastställs i den förordningen. I artikel 36.2 i 1961 års Wienkonvention om diplomatiska förbindelser föreskrivs dock att diplomatiska företrädares personliga bagage endast får inspekteras under vissa förutsättningar (”välgrundad anledning”) och endast i närvaro av den berörda diplomaten eller ett av denne auktoriserat ombud.

En viktig faktor att beakta vid bedömningen av om det föreligger sådan välgrundad anledning är att FN:s säkerhetsråd i sina resolutioner har hänvisat till att Nordkorea, för att kringgå sanktioner, missbrukat de privilegier och den immunitet som gäller enligt 1961 års Wienkonvention om diplomatiska förbindelser. Mot denna bakgrund uppmanar säkerhetsrådet i resolution 2094 (2013) (punkt 24) medlemsstaterna att hålla *förstärkt uppsikt* över Nordkoreas diplomatiska personal i syfte att hindra sådana personer från att bidra till kringgående av de åtgärder som införts genom de aktuella resolutionerna.